

Välkommen till **S**MEDBYN i Huskvarna

När kung Carl XI år 1689 beslutade om uppförandet av ett gevärsfaktori vid Huskvarnafallen, ville han också att bostäder skulle byggas för hantverkarna vid faktoriet.
Det var så Smedbyn uppstod för över 300 år sedan.

Welcome to Smedbyn

When Charles XI in 1689 decided to raise a rifle factory by the Falls of Huskvarna, he also wanted cottages to be built for the craftsmen at the factory. This is the beginning of the Smedbyn.

Today still, one can feel the historical atmosphere when walking around in the Smedbyn, watching all the craftsmen working along the street. Here are silversmiths, artists and various art craftsmen to be found.

Thanks to the local folklore society of Huskvarna, it is possible to get an idea about how the living was in the Smedbyn by the last turn of the century. You can also visit a workshop that was used by the stock maker when making the stock and the butt for the rifles.

The Smedby Gallery celebrates 25 years in 2000.

The Gallery is with its 11 rooms and a total area of 2.268 square metres the largest private art gallery in Sweden. Apart from a big selection of high class art, you will find crystal art from "Smålands Glasrike", created by our acknowledged and fine designers. We also exhibit ceramics from, amongst others, Alf Ekberg. Over 200.000 visitors come every year to the Smedby Gallery to see and buy art.

Right next to the Smedbyn, you will find the Factory museum of Huskvarna. It was opened in 1993 and shows the over 300 years of Huskvarna Ltd's history and development from being a royal weapon smith to a modern great industry. The rich collections consist of, among other things, 200 firearms – from flintlock musketeers to the last manufactured jubilee weapon.

If you want to see both nature and culture, don't hesitate to take a walk along the Pusta Path that starts and ends at the parking lot at the Smedbyn. This 2.5 km long hiking track winds around the heights of Huskvarna, passing the Huskvarna river with a 116 metres high of fall, the highest in Sweden.



Idag kan man fortfarande känna historiens vingslag när man går runt i Smedbyn och tittar på allt hantverk som finns längs med gatan.

Här kan man finna silversmeder, konsthantverkare, konstnärer, hantverkare. Man kan tack vare Huskvarna Hembygdsförening även få se hur man bodde i Smedbyn vid det senaste sekelskiftet, samt att man kan beskåda en verkstad som stockmakaren använde när han gjorde kolven till gevären.



Galleri Smedbyn 25 års-jubilerar år 2000.

Galleriet som består av 11 rum, har en total yta av 2.268 m². Detta gör att den är till storleken den största privata konstutställningen i Sverige. Förutom ett stort urval av högklassig konst, finns här glas från Smålands glasrike, skapat av våra erkända duktiga formgivare och keramik från bl.a. från Alf Ekberg.

Hit till galleriet söker sig ca 200.000 människor årligen för att se och köpa konst

Precis intill Smedbyn finner ni Huskvarna Fabriksmuseum som öppnades 1993.

Det visar Huskvarna AB:s mer än 300-åriga historia och utveckling från kunglig vapen smedja till en modern storindustri. De många produktsamlingarna omfattar bl.a. 200 handeldvapen från flintlåsmusköter till det sist tillverkade jubileumsvapnet, spisar, kaminer, köttkvarnar, motorsågar, gräsklippare samt mycket mer.

Vill ni se både natur och kultur så kan ni ta en promenad längs Pustaleden, som både startar och slutar vid Smedbyns parkering.

Denna 2,5km långa vandringsled snirklar sig runt på Huskvarnas höjder. Den passerar bl.a. Huskvarnaån, som har en total fallhöjd på ca. 116 meter, den högsta i södra Sverige.

Turistbyrån i Jönköping kan berätta mer om Smedbyn och Huskvarna tel. 036-105050

Willkommen in Smedbyn

Als der König Karl XI im Jahre 1689 beschloss, eine Gewehrfabrik beim Wasserfall in Huskvarna auszuführen, wollte er auch Wohnhäuser für die Handwerker an der Fabrik bauen lassen. So entstand das Smedbyn vor über 400 Jahren.

Noch heute kann man die historische Atmosphäre erleben, wenn man in Smedbyn spaziert und die Handwerker ansieht, die die Strasse entlang arbeiten. Hier sind Silbersmieden, Künstler und verschiedene Hantwerker zu finden.

Die Smedby Galerie feiert 25-Jahresjubiläum im Jahre 2000. Die Smedby Galerie ist mit ihrer 11 Zimmer und 2.268 Quadratmeter Oberfläche die grösste private kunstgalerie Schwedens. Ausser einer grossen Auswahl guter Kunst gibt es auch Glas vom Glasreich Smålands, geschaffen von unseren anerkannten und geschickten Designer. Sie finden auch Keramik von unter anderen dem Künstler Alf Ekberg. Ungefähr 200.000 Besucher kommen hierher, um Kunst zu bewundern, und um sie zu kaufen.

Dank des Huskvarna Heimatvereins kann man erfahren, wie das Leben in Smedbyn bei der vorigen Jahrhundertwende war. Es ist auch möglich eine Werkstatt zu besuchen, die der Schaftmacher bei der Herstellung der Schaft und Kolben für die Gewehre verwendete.

Neben dem Smedbyn finden Sie das Fabriksmuseum Huskvarnas, das 1993 geöffnet wurde. Es zeigt die über 300 jährige Geschichte und Entwicklung, von der Zeit als Königliche Waffenschmiede bis heute als eine moderne Grossindustrie. Die inhaltsreichen Produktsammlungen fassen 200 Handfeuerwaffen um, von den ersten Steinschlossgewehren bis die letzte produzierte Jubiläumswaffe und u.a. Herde, Kamine, Fleischwölfe, Motorsäge, Rasenmäher, Nähmaschinen.

Möchten Sie Natur und Kultur erleben, wandern Sie den 2,5 Kilometer langen Pusta Weg, der direkt am Parkplatz beginnt und endet. Er schlängelt sich die Höhepunkten in Huskvarna herum und fährt u.a. dem Bach Huskvarna vorbei, der eine Fallhöhe von 116 Meter hat, die höchste in Schweden.

